

Ли А., АУЦА,
Студент 4-го курса направления “Психология”


КРОСС-КУЛЬТУРНЫЕ АСПЕКТЫ МЕТАФОРИЧЕСКОГО ПОНИМАНИЯ ЖИЗНИ

Согласно теории Брауна, человеческое представление о мире носит метафорический характер. Понимание наиболее осмысленно посредством аналогий и метафор. Блэк (1962) утверждает, что метафора призвана уточнять представление о каком либо предмете или явлении (“clarify certain features of experience”)

Помимо описания жизни как процесса существует и картина жизни, т.е. ее символическое изображение. Работы, проведенные Ямамото и его сотрудниками, показывают, что картина жизни имеет определенную динамику и связь с культурой личности.

Особый интерес представляет исследование разнообразия метафор в понимании жизни, детства, и Вселенной у респондентов как и выявление общего значения стабильного состава метафор ходе проведенного эксперимента (“to attain a better view of the reconstructed worlds in which people live and work”)

В данной работе мы исследуем картину жизни, детства и Вселенной, в ее символическом изображении с тем чтобы установить сходства и различия представлений о жизни у американских студентов разной этнической принадлежности от англосаксонского до китайского, и Студентов Американского Университета в Центральной Азии. Наша гипотеза заключается в том, что сходства в выборе метафор должны превалировать над различиями. При этом многие этнокультурные, расовые, религиозные, гендерные и возрастные особенности респондентов не являются основополагающими факторами в подтверждение самой гипотезы. Метафорическое мышление, в частности, молодых людей свободно от таких особенностей и носит



универсальный характер. Связующим звеном в цепи исследования служит влияние западной культуры образования, а точнее, - американской, на характер мыслительных актов студентов, для которых английский язык является базовым при непосредственном общении и в учебной деятельности.